

MIGRACJA MIGRATION
FRAUEN KOBIECY WOMAN
EMPOWERMENT FRAUEN
MIGRATION MIGRACJA
KOBIECY EMPOWERMENT
WOMAN FRAUEN KOBIECY
EMPOWERMENT WOMAN
MIGRACJA MIGRATION
FRAUEN KOBIECY WOMAN
EMPOWERMENT FRAUEN
MIGRACJA MIGRACJA
MIGRACJA FRAUEN EM
KOBIECY
WOMAN
FRAUEN
MIGRATION
NO M
KOBIECY EM
WOMAN FRAUEN
MIGRATION
EMPOWERMENT
WOMAN FRAUEN
FRAUEN MIGRATION
KOBIECY EMPO
FRAUEN KOBIECY
BERLIN WARSZAWA
FRAUEN MIGRACIO



WA
W

BER

MIEJSCE /ORT **Box66**
INTERKULTUROWE CENTRUM
DLA KOBIEŃ I ICH RODZIN
SONNTAGSTR. 9
10245 BERLIN

17. 11. 2016

18-00 UHR

*Otwarcie wystawy "Zobacz Niewidzialne"
i dyskusja w języku polskim o sytuacji migrantek
w Warszawie i Berlinie*

*Vernissage der Ausstellung „Siehe das Unsichtbare“
und Diskussion in polnischer Sprache zur Situation
von Migrantinnen in Warschau und Berlin*

Goście // Gäste:

*Dominika Potkańska
(Instytut Spraw Publicznych/Warszawa),*

*Monika Abdelaziz, autorka „Księżycza Nikabu“
Autorin des Buches „Der Mond hinter dem Nikhab“*

Magdalena Ziomek-Frąckowiak (agitPolska e.V.)

Moderacja // Moderation:

Anna Czechowska (Box66 + agitPolska e.V.)

*Po dyskusji zapraszamy na orientalny poczęstunek i lampkę wina
Nach der Diskussion laden wir zu einem orientalischen Imbiss ein!*

1. 12. 2016

*Spotkanie
networkingowe polskich kobiet
w Berlinie*

Moderacja:

*Magdalena Ziomek-Frąckowiak
(agitPolska e.V.)*

8. 12. 2016

*Finisaż wystawy "Zobacz Niewidzialne"
i dyskusja po polsku i niemiecku o sytuacji kobiet
w Polsce i w Niemczech*

*Finissage der Ausstellung „Siehe das Unsichtbare“
und Diskussion in polnischer und deutscher Sprache
zur Situation von Frauen in Polen und Deutschland*

Goście // Gäste:

*Izabela Przybysz
(Instytut Spraw Publicznych/Warszawa)
Emine Yilmaz
(Verband für interkulturelle Arbeit Berlin/Brandenburg e.V.)*

Moderacja // Moderation:

*Joanna Bronowicka (Europejski Uniwersytet Viadrina,
Partia „Razem“)*

*Spotkaniu towarzyszy polsko-niemiecka akcja kulinarna
Julii Bosski: „Obiady czwartkowe“
Das Treffen wird von einer deutsch-polnischen kulinarischen
Aktion von Julia Bosski begleitet:
„Thursday's Dinners“*

ORGANIZATOR



PARTNERZY



WSPARCIE

BIO COMPANY

INSTYTUT SPRAW
PUBLICZNYCH

Das Besondere der Bundesregierung
für Kultur und Medien

design: k. Justka